

## ЮГОСЛАВИЯ

15 июля 1982 г. в Социалистической Федеративной Республике Югославии был принят, а 1 января 1983 г. вступил в силу Закон о разрешении коллизий законов с правилами других стран в определенных отношениях (в 1996 г. три последние слова из его названия были исключены). До этого момента какая-либо единая система норм международного частного права в этой стране отсутствовала - разрозненные положения содержались в законодательных актах о браке, наследовании и т.п.; ряд вопросов оставался нерешенным. Закон явился итогом научной работы и законодательного процесса, которые длились свыше 15 лет: первый проект этого Закона был разработан еще в 1967 г. Институтом международного права и международных отношений в Загребе.

Можно утверждать, что вплоть до принятия Закона 1987 г. Швейцарии о международном частном праве югославский Закон являлся самой полной кодификацией международного частного права. Он превосходит по этим параметрам и австрийский Закон 1978 г., и венгерский Указ 1979 г. При этом обращает на себя внимание то, что большая часть Закона посвящена процессуальным вопросам - явление, для континентального права традиционно не характерное. Нельзя не упомянуть и о детальности регулирования в Законе: он содержит очень большое количество различных коллизионных и юрисдикционных критериев, что с точки зрения юридической техники означало в начале 80-х гг. XX века еще один большой шаг вперед в развитии европейского международного частного права. Этот Закон также примечателен тем, что в него вошло регулирование некоторых вопросов международного коммерческого арбитража. Еще одна яркая черта Закона - активное использование принципа взаимности в процессуальной сфере. Из заслуживающих внимания положений этого Закона можно особо упомянуть о статьях 2, 24-26, 50-52, 81-85, 92, 95, 97, 101, 106.

Закон 1982 г. продолжает действовать в Союзной Республике Югославии. С небольшими изменениями с 1991 г. он действует и в Хорватии.

Перевод норм нижеследующего Закона Югославии осуществлен с текста на сербскохорватском языке, приведенного в следующем официальном издании Югославии: (Официальная газета). 1982. № 43, 525; 1996. № 46, 566.

# **Закон СФРЮ 1982 г. о разрешении коллизий законов с правилами других стран**

## **ГЛАВА ПЕРВАЯ. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 1.** Настоящий Закон содержит правила об определении применимого права к статусным, семейным и имущественным или другим материально-правовым отношениям с международным элементом.

Настоящий Закон содержит также правила о компетенции судов и других органов Союзной Республики Югославии по рассмотрению предусмотренных частью 1 данной статьи отношений, правила процесса и правила признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений.

**Статья 2.** Если в настоящем Законе отсутствуют положения о праве, применимом к каким-либо правоотношениям из предусмотренных частью 1 статьи 1 настоящего Закона, соответственно применяются положения и начала настоящего Закона, начала правопорядка Союзной Республики Югославии и начала международного частного права.

**Статья 3.** Положения настоящего Закона не применяются к отношениям, предусмотренным статьей 1 настоящего Закона, если они регулируются другим союзным законом или международными договорами.

**Статья 4.** Право иностранного государства не применяется, если его действие противоречило бы установленным Конституцией СРЮ основам общественного устройства.

**Статья 5.** Право иностранного государства, которое являлось бы применимым согласно положениям настоящего или другого союзного закона, не применяется, если целью его применения являлось бы избежание применения права Союзной Республики Югославии.

**Статья 6.** Если согласно положениям настоящего Закона требуется применить право иностранного государства, принимаются во внимание его правила об определении применимого права.

Если правила иностранного государства об определении применимого права отсылают к праву Союзной Республики Югославии, применяется право Союзной Республики Югославии, не принимая во внимание правила об определении применимого права.

**Статья 7.** Если настоящим или другим союзным законом не определено иное, считается, что правовая сделка и правовое действие являются правомерными по форме, если они являлись таковыми по праву места, где заключается правовая сделка или совершается правовое действие, или по праву, которое применимо к содержанию сделки или правового действия.

**Статья 8.** К исковой давности является применимым право, которое применимо к содержанию правовой сделки или другого правового действия.

**Статья 9.** Право иностранного государства применяется в соответствии с его смыслом и понятиями.

**Статья 10.** Если применимое право государства, в котором отсутствует единый правовой порядок, не может быть установлено в соответствии с правилами настоящего Закона, применимое право определяется по правилам такого правового порядка.

Если применимое право государства, в котором отсутствует единый правовой порядок, не может быть определено способом, предусмотренным частью 1 данной статьи, применяется право того государства, с которым имеется наиболее тесная связь.

**Статья 11.** Если лицо, являющееся югославским гражданином, имеет одновременно гражданство другого государства, для применения настоящего Закона оно считается имеющим только югославское гражданство.

Если лицо, не являющееся югославским гражданином, имеет два или более иностранных гражданства, для применения настоящего Закона оно считается гражданином того из государств своего гражданства, в котором оно имеет место жительства.

Если лицо, указанное в части 2 данной статьи, не имеет места жительства ни в одном из государств своего гражданства, для применения настоящего

Закона оно считается гражданином того государства своего гражданства, с которым оно поддерживает наиболее тесные связи.

**Статья 12.** Если лицо не имеет гражданства или его гражданство не может быть установлено, применимое право определяется согласно его месту жительства.

Если лицо, указанное в части 1 данной статьи, не имеет места жительства или оно не может быть установлено, применимое право определяется согласно его месту пребывания.

Если место пребывания лица, указанного в части 1 данной статьи, не может быть установлено, применимым является право Союзной Республики Югославии.

**Статья 13.** Суд или иной компетентный орган устанавливает содержание иностранного применимого права в силу своих служебных полномочий.

Орган, указанный в части 1 данной статьи, может истребовать информацию об иностранном праве в компетентном союзном органе по делам юстиции.

Стороны в процессе могут также представить официальный документ о содержании иностранного права.

## **ГЛАВА ВТОРАЯ. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО**

**Статья 14.** В отношении правоспособности и дееспособности физического лица применимым правом является право того государства, гражданином которого оно является.

Физическое лицо, которое было признано недееспособным на основании норм права государства своего гражданства, считается дееспособным, если оно имеет дееспособность по праву места возникновения обязательства.

При лишении или ограничении дееспособности физического лица применяется право, указанное в части 1 данной статьи.

Положение части 2 данной статьи не применяется к семейным и наследственным правоотношениям.

**Статья 15.** В отношении установления и прекращения опеки и правоотношений между опекуном и опекаемым (подопечным) применимо право государства, гражданином которого является опекаемое лицо.

Временные защитные меры в отношении иностранных граждан и лиц без гражданства, находящихся в Союзной Республике Югославии, определяются по праву Союзной Республики Югославии и имеют силу до принятия компетентным государством соответствующего решения и необходимых мер.

Положение части 2 данной статьи применяется и к охране имущества отсутствующего иностранного гражданина и лица без гражданства, которое находится на территории Союзной Республики Югославии.

**Статья 16.** Признание безвестно отсутствующего лица умершим определяется в соответствии с правом государства, гражданином которого оно являлось на момент исчезновения.

**Статья 17.** Национальность юридического лица определяется по праву того государства, на основании которого оно было учреждено.

Если юридическое лицо имеет действительное местонахождение в другом государстве, а не в том, в котором оно было учреждено, и имеет по праву этого другого государства его национальность, оно считается юридическим лицом этого государства.

**Статья 18.** К отношениям, связанным с правом собственности и иными вещными правами, применимо право места нахождения вещи.

К отношениям, предусмотренным частью 1 данной статьи, по поводу вещей, которые находятся в перевозке, применимо право места назначения (доставки).

К отношениям, предусмотренным частью 1 данной статьи, касающимся средств транспорта, применимо право государства, национальность которого имеют эти средства, если иное не установлено нормами Союзной Республики Югославии.

**Статья 19.** К договорам применяется право, избранное договаривающимися сторонами, если настоящим Законом или международным договором не предусмотрено иное.

**Статья 20.** При отсутствии выбора применимого права и особых обстоятельств дела, указывающих на другое право, в качестве определяющего применяется:

- 1) к договору продажи движимого имущества - право места жительства или местонахождения продавца на момент принятия оферты;
- 2) к договору подряда и к договору подрядного строительства - право места жительства или местонахождения подрядчика (предпринимателя) на момент принятия оферты;
- 3) к договору поручения - право места жительства или местонахождения поверенного на момент принятия оферты;
- 4) к договору о посредничестве - право места жительства или местонахождения посредника на момент принятия оферты;
- 5) к договору комиссии - право места жительства или местонахождения комиссионера на момент принятия оферты;
- 6) к договору об отправлении (экспедиции) - право места жительства или местонахождения экспедитора на момент принятия оферты;
- 7) к договору найма движимого имущества - право места жительства или местонахождения наймодателя на момент принятия оферты;
- 8) к договору займа - право места жительства или местонахождения займодавца на момент принятия оферты;
- 9) к договору о предоставлении услуг - право места жительства или местонахождения стороны, предоставляющей услуги, на момент принятия оферты;
- 10) к договору хранения - право места жительства или местонахождения хранителя (депозитария) на момент принятия оферты;
- 11) к договору складирования - право места жительства или местонахождения складодателя на момент принятия оферты;

- 12) к договору перевозки - право места жительства или местонахождения перевозчика на момент принятия оферты;
- 13) к договору страхования - право места жительства или местонахождения страховщика на момент принятия оферты;
- 14) к договору об авторском праве - право места жительства или местонахождения автора на момент принятия оферты;
- 15) к договору дарения - право места жительства или местонахождения дарителя на момент получения оферты;
- 16) к биржевым сделкам - право места нахождения биржи;
- 17) к договору о предоставлении банковских гарантий - право местонахождения гаранта на момент заключения договора;
- 18) к договору передачи права на использование технологии (лицензии и др.) - право местонахождения получателя технологии на момент заключения договора;
- 19) к имущественным требованиям, вытекающим из трудового договора, - право государства, на территории которого исполнялась или исполняется работа;
- 20) к остальным договорам - право места, где на момент получения оферты находилось место жительства или местонахождение оферента.

**Статья 21.** К договорам, связанным с недвижимым имуществом, применяется исключительно право государства, на территории которого находится недвижимое имущество.

**Статья 22.** Если стороны не договорились об ином, положения статьи 20 относительно применимого права распространяются:

- 1) на определение момента, с которого получатель или приобретатель движимого имущества имеет право собственности на плоды от вещи;
- 2) на определение момента, с которого получатель или приобретатель несут риск, связанный с вещами.

**Статья 23.** Право места, где должна передаваться вещь, является определяющим, если стороны договора не договорились об ином, в от-

ношении способа передачи вещи и мер, которые необходимо предпринять, если в принятии вещи отказывается.

**Статья 24.** К последствиям уступки требования или перевода долга по отношению к должнику или кредитору, не участвовавшему в уступке или переводе, применяется право, применимое к требованию или долгу.

**Статья 25.** В отношении акцессорной сделки, если не определено иное, применимо право, которым регулировалась основная сделка.

**Статья 26.** В отношении односторонней сделки, если не определено иное, применимо право государства места жительства или местонахождения должника.

**Статья 27.** К неосновательному обогащению применяется право, применимое к сложившимся, ожидавшимся или предполагавшимся правоотношениям, в результате которых произошло такое обогащение.

К ведению чужого дела без поручения применяется право места, где ведущее дело лицо совершило действие.

К обязательствам, вытекающим из использования вещи без ведения чужого дела, и к прочим внедоговорным обязательствам, не связанным с ответственностью за причинение вреда, применимо право места, где совершился факт, из которого возникло обязательство.

**Статья 28.** К ответственности за вред, причиненный помимо договора, если для отдельных случаев не предусмотрено иное, применимо право места совершения причинившего вред действия или право места наступления последствий, с учетом того, какое из них более благоприятно для потерпевшего.

Право, указанное в части 1 данной статьи, применимо и к внедоговорным обязательствам из причинения вреда, которые возникли в связи с правоотношениями, предусмотренными статьей 27 настоящего Закона.

В отношении противоправности деяния применимо право места совершения деяния или места наступления его последствий, а в случае совершения

противоправного деяния в нескольких местах достаточно того, что деяние является противоправным по праву хотя бы какого-то из этих мест.

**Статья 29.** Если событие, повлекшее возникновение обязательства о возмещении вреда, произошло на борту корабля, в открытом море или на борту воздушного судна, то в качестве права места, где случились факты, обусловившие возникновение обязательства по возмещению вреда, применяется право государства национальности морского судна или регистрации воздушного судна.

**Статья 30.** К делам о наследовании применимо право государства, гражданином которого являлся наследодатель на момент смерти.

В отношении способности составлять завещание применимо право государства, гражданином которого являлся завещатель на момент составления завещания.

**Статья 31.** Завещание является правомерным по форме, если оно соответствует какому-либо праву из следующих:

- 1) праву места его составления;
- 2) праву государства, гражданином которого являлся завещатель во время распоряжения по завещанию или на момент смерти;
- 3) праву государства, в котором завещатель имел место жительства во время распоряжения по завещанию или на момент смерти;
- 4) праву государства, в котором завещатель имел место пребывания во время распоряжения по завещанию или на момент смерти;
- 5) праву Союзной Республики Югославии;
- 6) в отношении недвижимого имущества - праву места нахождения недвижимого имущества.

Форма отзыва завещания является правомерной, если она соответствовала какому-либо праву, указанному в части 1 данной статьи.

**Статья 32.** В отношении условий заключения брака применимо право государства, гражданином которого является каждый вступающий в брак на момент вступления в брак.

Если иностранный гражданин, имеющий право на заключение брака в своем государстве, обращается с просьбой о заключении брака в компетентный орган Союзной Республики Югославии, брак с этим лицом не может быть заключен, если по праву Союзной Республики Югославии имеются препятствия к вступлению в такой брак из-за заключенного ранее брака, наличия родства и неспособности понимать значение своих действий.

**Статья 33.** К форме заключения брака применимо право места его заключения.

**Статья 34.** К признанию брака недействительным (отсутствию и ничтожности брака) применимо право, по которому брак был заключен в соответствии со статьей 32 настоящего Закона.

**Статья 35.** К расторжению брака применимо право государства, гражданами которого являются оба супруга во время обращения в суд с исковым заявлением.

Если супруги на момент подачи искового заявления имеют различное гражданство, к расторжению брака кумулятивно применимо право, действующее в обоих государствах, гражданами которого они являются.

Если расторжение брака в соответствии с частью 2 данной статьи не представляется возможным, применяется право Союзной Республики Югославии, при условии, что один из супругов во время подачи искового заявления имел место жительства в Союзной Республике Югославии.

Если один из супругов, являясь югославским гражданином, не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии, а расторжение брака по праву, предусмотренному частью 2 данной статьи, не представляется возможным, применяется право Союзной Республики Югославии.

**Статья 36.** Личные и основанные на законе имущественные отношения супругов определяются по праву государства, гражданами которого они являются.

При различном гражданстве супругов применяется право государства их места жительства.

Если супруги не имеют ни общего гражданства, ни места жительства в одном и том же государстве, применяется право государства их последнего общего места жительства.

Если применимое право в соответствии с ч.ч. 1-3 данной статьи не может быть определено, применяется право Союзной Республики Югославии.

**Статья 37.** К договорным имущественным отношениям супругов применимо право, которое регулировало личные и основанные на законе имущественные отношения супругов во время заключения договора.

Если право, указанное в части 1 данной статьи, предусматривает возможность избрания супругами права, применимого к брачно-имущественному договору, действует избранное ими право.

**Статья 38.** При признании брака недействительным или его прекращении личные и основанные на законе имущественные отношения определяются правом, предусмотренным статьей 36 настоящего Закона.

В случаях, указанных в статье 36 настоящего Закона, к договорным имущественным правоотношениям супругов применяется право, предусмотренное в статье 37 настоящего Закона.

**Статья 39.** К имущественным правоотношениям лиц, сожительствующих вне брака, применяется право государства, гражданами которого они являются.

Если лица, указанные в части 1 данной статьи, не имеют общего гражданства, применяется право государства, в котором они имеют общее место жительства.

К договорным имущественным правоотношениям лиц, сожительствующих вне брака, применимо право, которым регулировались их имущественные отношения во время заключения договора.

**Статья 40.** К правовым отношениям между родителями и детьми применимо право государства, гражданами которого они являются.

Если родители и дети имеют различное гражданство, применимо право государства, на территории которого они имеют место жительства.

Если родители и дети имеют различное гражданство и не имеют места жительства в одном и том же государстве, применяется право Союзной Республики Югославии, при условии, что ребенок или один из родителей является гражданином Союзной Республики Югославии.

К отношениям между родителями и детьми, не предусмотренным в ч.ч. 1-3 данной статьи, применяется право государства, гражданином которого является ребенок.

**Статья 41.** В отношении признания, установления или оспаривания отцовства или материнства применимо право государства, гражданином которого во время рождения ребенка являлось лицо, отцовство или материнство которого признается, устанавливается или оспаривается.

**Статья 42.** В отношении обязательств по предоставлению содержания кровным родственникам, кроме как родителям и детям, или свойственникам применимо право государства, гражданином которого является родственник, от которого истребуется содержание.

**Статья 43.** К делам об узаконении применимо право государства, гражданами которого являются родители, а при их различном гражданстве - право государства того из родителей, по которому узаконение правомерно.

Если по праву, указанному в части 1 настоящего Закона, условия для узаконения отсутствуют, а родители и ребенок имеют в Союзной Республике Югославии место жительства, применимо право Союзной Республики Югославии.

В отношении получения согласия детей, другого лица или государственного органа по поводу узаконения применимо право государства, гражданином которого является ребенок.

**Статья 44.** В отношении условий осуществления и отмены усыновления (удочерения) применяется право государства, гражданами которого являются усыновитель (удочеритель) и усыновляемый (удочеряемая).

Если гражданства усыновителя (удочерителя) и усыновляемого (удочеряемой) различаются, применяется кумулятивно право обоих государств.

В случае совместного усыновления (удочерения) обоими супругами к условиям назначения и отмены усыновления (удочерения), помимо права государства гражданства усыновляемого (удочеряемой), применяется также право тех государств, гражданином которых является каждый из супругов.

В отношении формы усыновления (удочерения) применимо право места усыновления (удочерения).

**Статья 45.** К последствиям усыновления (удочерения) применимо право государства, гражданами которого являются усыновитель (удочеритель) и усыновленный (удочеренная) во время осуществления усыновления (удочерения).

Если усыновитель (удочеритель) и усыновленный (удочеренная) имеют различное гражданство, применяется право гражданства государства их места жительства.

Если усыновитель (удочеритель) и усыновленный (удочеренная) имеют различное гражданство и не имеют места жительства в одном и том же государстве, применяется право Союзной Республики Югославии, при условии, что один из них является югославским гражданином.

Если в случае, указанном в части 3 данной статьи, ни усыновитель (удочеритель), ни усыновленный (удочеренная) не являются югославскими гражданами, применяется право государства гражданства усыновленного (удочеренной).

## **ГЛАВА ТРЕТЬЯ. КОМПЕТЕНЦИЯ И ПРОЦЕСС**

### ***1. Компетенция суда и других органов Союзной Республики Югославии в делах с международным элементом***

**Статья 46.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело, если ответчик имеет место жительства или местонахождение в Союзной Республике Югославии.

Если ответчик не имеет места жительства ни в Союзной Республике Югославии, ни в каком-либо другом государстве, суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело, если ответчик имеет место пребывания в Союзной Республике Югославии.

Если стороны в процессе являются югославскими гражданами, суд компетентен рассматривать дело и в том случае, когда ответчик имеет место пребывания в Союзной Республике Югославии.

Если в процессе участвуют несколько ответчиков, к которым предъявляются материальные требования, суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело и в том случае, когда один из ответчиков имеет место жительства или местонахождение в Союзной Республике Югославии.

При рассмотрении гражданского правоотношения в неисковом производстве суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело в том случае, когда лицо, в отношении которого заявлено ходатайство, имеет место жительства или местонахождение в Союзной Республике Югославии, а когда в судебном процессе участвует одно лицо, - когда оно имеет место жительства или местонахождение в Союзной Республике Югославии, если настоящим Законом не предусмотрено иное.

**Статья 47.** Суд Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией только в том случае, если это специально предусмотрено настоящим или другим союзным законом.

**Статья 48.** Если в компетенцию иностранного суда входит рассмотрение исков, предъявляемых к югославским гражданам по критериям, не предусмотренным положениями о компетенции судов Союзной Республики Югославии, то эти критерии могут быть применимы при рассмотрении судом Союзной Республики Югославии споров, в которых ответчик является гражданином такого иностранного государства.

**Статья 49.** По соглашению сторон конкретное дело может быть отнесено к компетенции иностранного суда только в том случае, если, по крайней мере,

одна из сторон является иностранным гражданином или юридическим лицом с местонахождением за границей, а настоящий или другой союзный закон не содержит положения об исключительной компетенции суда Союзной Республики Югославии при рассмотрении данного дела.

Стороны могут договориться о компетенции суда Союзной Республики Югославии, если, по крайней мере, одна из сторон является югославским гражданином или юридическим лицом с местонахождением в Союзной Республике Югославии.

Положения частей 1 и 2 данной статьи не применяются, если речь идет о компетенции, предусмотренной ст.ст. с 61 по 70 настоящего Закона.

**Статья 50.** Если компетенция суда Союзной Республики Югославии зависит от получения согласия ответчика на рассмотрение дела судом Союзной Республики Югославии, считается, что ответчик дал свое согласие, предоставив свои возражения против иска или постановления с требованием платежа [судебного приказа] и не оспорив компетенции суда или вступив в гражданский процесс.

**Статья 51.** Если настоящим Законом компетенция суда Союзной Республики Югославии ставится в зависимость от наличия у стороны процесса югославского гражданства, то компетенция суда распространяется и на лиц без гражданства с местом жительства в Союзной Республике Югославии.

Положения части 1 данной статьи применяются соответственно и в отношении компетенции других органов Союзной Республики Югославии.

**Статья 52.** При предъявлении исков к югославским гражданам, которые проживают за границей и были направлены туда для несения службы или для работы по распоряжению государственного органа управления, предприятия или другого юридического лица, суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать иски к тем гражданам, которые имели место жительства в Союзной Республике Югославии.

**Статья 53.** При рассмотрении исков, относящихся к внедоговорной ответственности за причинение вреда, суд Союзной Республики Югославии

обладает компетенцией в случаях, предусмотренных статьей 46 и ст.ст. с 50 по 52 настоящего Закона, или если вред случился в Союзной Республике Югославии.

Положение части 1 данной статьи применяются и к спорам по искам, предъявляемым к обществам личного и имущественного страхования в целях возмещения вреда, причиненного третьим лицам, на основании норм о непосредственной ответственности этих обществ, а также к спорам о регрессных требованиях на основании возмещения вреда против регрессных должников.

**Статья 54.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры об имущественно-правовых требованиях в случае нахождения имущества ответчика или предмета спора на территории Союзной Республики Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать также споры по обязательствам, возникшим во время пребывания ответчика в Союзной Республике Югославии.

**Статья 55.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать иски, предъявленные к физическим и юридическим лицам с местонахождением за границей, в отношении обязательств, которые возникли или должны быть исполнены на территории Союзной Республики Югославии, если эти лица имеют своих представителей или агентов на территории Союзной Республики Югославии или доверили ведение своих дел юридическому лицу с местонахождением на территории Союзной Республики Югославии.

**Статья 56.** Суд Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией по рассмотрению споров о праве собственности и о других вещных правах на недвижимое имущество, споров о воспрепятствовании владению недвижимым имуществом, а также по рассмотрению споров, возникших на основании аренды или найма недвижимого имущества или из

договора о пользовании жилыми и нежилыми помещениями, если недвижимость находится на территории Союзной Республики Югославии.

**Статья 57.** Суд Союзной Республики Югославии уполномочен рассматривать споры о воспрепятствовании владению движимым имуществом в соответствии со статьей 46, ст.ст. 50 и 51 или в случае воспрепятствования владению на территории Союзной Республики Югославии.

**Статья 58.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры о праве собственности, залоговом праве и других правах на воздушные, морские и речные суда, а также споры об аренде воздушных, морских и речных судов, если эти суда занесены в регистр, ведущийся на территории Союзной Республики Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры о воспрепятствовании владению воздушным, морским и речным судном, указанным в части 1 данной статьи, когда на территории Союзной Республики Югославии эти суда занесены в регистр или на территории Союзной Республики Югославии случилось воспрепятствование владению.

**Статья 59.** По спорам об имущественных отношениях супругов по поводу имущества в Союзной Республике Югославии суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дела и в тех случаях, когда ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии, а истец во время предъявления иска имеет место жительства или место пребывания в Союзной Республике Югославии.

Если большая часть имущества находится в Союзной Республике Югославии, а остальная часть - за границей, суд Союзной Республики Югославии может рассматривать дело об имуществе, находящемся за границей, только в спорах, в которых решение выносится и в отношении имущества в Союзной Республике Югославии и только при согласии ответчика на рассмотрение дела судом Союзной Республики Югославии.

**Статья 60.** Исключительная компетенция суда Союзной Республики Югославии по имущественным спорам не затрагивается положениями статьи 59 настоящего Закона.

Компетенция суда Союзной Республики Югославии по спорам об имущественных отношениях супругов в соответствии с положениями настоящего Закона сохраняет силу вне зависимости от того, продолжают ли супруги состоять в браке, прекращен ли брак или же признан недействительным либо нет.

**Статья 61.** Если ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии, суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры об установлении факта существования или прекращения брака, о признании недействительности брака или расторжении брака (брачные дела) в следующих случаях:

- 1) если оба супруга являются югославскими гражданами независимо от их места жительства, или
- 2) если истец является югославским гражданином и имеет место жительства в Союзной Республике Югославии, или
- 3) если оба супруга имели свое последнее место жительства в Союзной Республике Югославии, а истец во время предъявления иска имеет место жительства или место пребывания в Союзной Республике Югославии.

Если супруг-ответчик является югославским гражданином и имеет место жительства на территории Союзной Республики Югославии, суд Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией.

**Статья 62.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры, предусмотренные статьей 61 настоящего Закона, и в том случае, когда супруги являются иностранными гражданами с последним общим местом жительства в Союзной Республике Югославии или если истец имеет место жительства в Союзной Республике Югославии, но в таком случае только при наличии согласия ответчика на то, чтобы дело рассматривал суд Союзной

Республики Югославии, а также допущении этой компетенции нормами права государства гражданства супругов.

**Статья 63.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать бракоразводные дела и в том случае, если истец является югославским гражданином, а право государства, суд которого мог бы быть компетентным, не предусматривает расторжения брака.

**Статья 64.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен в делах об установлении или оспаривании отцовства и материнства также тогда, когда ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии:

- 1) если истец и ответчик являются югославскими гражданами независимо от их места жительства, или
- 2) если истец является югославским гражданином и имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией, если иск направлен против ребенка, являющегося югославским гражданином и имеющего место жительства или место пребывания в Союзной Республике Югославии.

**Статья 65.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры, предусмотренные статьей 64 настоящего Закона, и в том случае, когда стороны в процессе являются иностранными гражданами, если истец или один из истцов имеет место жительства в Союзной Республике Югославии, но только при наличии согласия ответчика на то, чтобы дело рассматривал суд Союзной Республики Югославии, а также допущении этой компетенции нормами права государства его гражданства.

**Статья 66.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры об обеспечении заботы, содержания и воспитания в отношении детей, находящихся на попечении родителей, и тогда, когда ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии, если оба родителя являются югославскими гражданами.

Суд Союзной Республики Югославии имеет исключительную компетенцию, если ответчик и ребенок являются югославскими гражданами.

Положения ч. 1 и 2 данной статьи и положения статьи 46 настоящего Закона применяются соответственно и в отношении определения компетенции органов Союзной Республики Югославии при решении вопросов об обеспечении заботы, содержания и воспитания в отношении детей, находящихся на попечении родителей.

**Статья 67.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры о предоставлении на основании закона содержания детям и тогда, когда ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии:

- 1) если иск предъявляет ребенок и он имеет место жительства в Союзной Республике Югославии, или
- 2) если истец и ответчик являются югославскими гражданами независимо от их места жительства, или
- 3) если истцом является несовершеннолетний ребенок - югославский гражданин.

Суд Союзной Республики Югославии также компетентен рассматривать споры о предоставлении на основании закона содержания, не указанные в части 1 данной статьи, когда ответчик не имеет места жительства в Союзной Республике Югославии, если истец является югославским гражданином и имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии также компетентен рассматривать споры между супругами и бывшими супругами о предоставлении на основании закона содержания и в том случае, если последнее общее место жительства супругов находилось в Союзной Республике Югославии, а истец во время судебного процесса и в последующий период имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

**Статья 68.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры о предоставлении на основании закона содержания и в том случае,

если ответчик имеет в Союзной Республике Югославии имущество, из которого может выплачиваться содержание.

**Статья 69.** При принятии решений о лишении, возобновлении и продлении родительских прав, назначении родителей опекунами над своими детьми в отношении управления их имуществом, признании ребенка родившимся в браке, а также при принятии решений по другим вопросам, которые касаются личного состояния и правоотношений между родителями и Дети, суд Союзной Республики Югославии компетентен разрешать дела и при отсутствии условий, предусмотренных в части 4 статьи 46 настоящего Закона, если заявитель и лицо, против которого предъявлен иск, являются гражданами Союзной Республики Югославии или если в судебном процессе с участием только одного лица такое лицо является гражданином Союзной Республики Югославии.

**Статья 70.** Суд Союзной Республики Югославии компетентен давать разрешение на вступление в брак, если заявитель или один из заявителей является югославским гражданином, независимо от места жительства лиц, желающих вступить в брак.

Суд Союзной Республики Югославии имеет исключительную компетенцию, если несовершеннолетний, просящий о разрешении вступить в брак, или оба лица, желающие вступить в брак, являются югославскими гражданами, а брак заключается за границей.

**Статья 71.** Суд Союзной Республики Югославии имеет исключительную компетенцию по рассмотрению дел о наследственном недвижимом имуществе югославского гражданина, если наследственное имущество находится в Союзной Республике Югославии.

Если наследственное недвижимое имущество югославского гражданина находится за границей, суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело только в том случае, если по праву государства, в котором находится недвижимое имущество, его орган компетентным не является.

Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дело о движимом наследственном имуществе югославского гражданина, если это движимое имущество находится на территории Союзной Республики Югославии, или если по праву государства, в котором находится это движимое имущество, иностранный орган компетентным не является, или если этот орган отказывается рассматривать дело.

Положения, указанные в ч.ч. с 1 по 3 данной статьи, относятся и к вопросам компетенции при разрешении дел из области наследственно-правовых отношений, а также дел о претензиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

**Статья 72.** Суд Союзной Республики Югославии имеет исключительную компетенцию по рассмотрению дел о наследственном недвижимом имуществе иностранного гражданина, если недвижимость находится на территории Союзной Республики Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать дела по спорам о находящемся в Союзной Республике Югославии наследственном движимом имуществе иностранного гражданина, за исключением случая, когда в государстве наследодателя суд не компетентен рассматривать дело о наследственном движимом имуществе югославского гражданина.

Положения, указанные в ч.ч. 1 и 2 данной статьи, относятся и к вопросам компетенции при разрешении дел из области наследственно-правовых отношений, а также дел о претензиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

Если суд Союзной Республики Югославии не компетентен рассматривать спор о наследственном имуществе иностранного гражданина, суд может предпринять меры по обеспечению сохранности наследственного имущества и по защите права на наследственное имущество, находящееся в Союзной Республике Югославии.

**Статья 73.** Суд Союзной Республики Югославии имеет исключительную компетенцию по рассмотрению споров о наследственном движимом

имуществе лиц без гражданства, лиц, гражданство которых не может быть установлено, а также лиц, имеющих статус беженца, если недвижимое имущество находится на территории Союзной Республики Югославии.

Суд Союзной Республики Югославии компетентен рассматривать споры о наследственном движимом имуществе лиц без гражданства, лиц, гражданство которых не может быть установлено, а также беженцев, если это имущество находится в Союзной Республике Югославии или если наследодатель на момент смерти имел место жительства в Союзной Республике Югославии.

Положения, указанные в ч.ч. 1 и 2 данной статьи, относятся и к вопросам компетенции при разрешении дел из области наследственно-правовых отношений, а также дел о претензиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

Если наследодатель не имел места жительства в Союзной Республике Югославии, соответственно применяются положения, относящиеся к рассмотрению споров о наследственном имуществе гражданина иностранного государства, подразумевая под иностранным государством то государство, в котором наследодатель на момент смерти имел место жительства.

**Статья 74.** Орган Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией по принятию решения об усыновлении (удочерении) или прекращении усыновления (удочерения) лица, являющегося югославским гражданином и имеющего место жительства в Союзной Республике Югославии.

Орган Союзной Республики Югославии компетентен принимать решение об осуществлении и о прекращении усыновления (удочерения), если усыновитель (удочеритель) является югославским гражданином и имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

Если усыновителями (удочерителями) являются оба супруга, то орган Союзной Республики Югославии компетентен принимать решение об

усыновлении (удочерении) в том случае, когда хотя бы один из супругов является югославским гражданином и имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

**Статья 75.** Орган Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией при рассмотрении опекунских дел в отношении югославских граждан независимо от их места жительства, если настоящим Законом не предусмотрено иное.

**Статья 76.** Орган Союзной Республики Югославии не должен выносить решение или предпринимать меры по опекунским делам в отношении югославского гражданина, который имеет место жительства за границей, если он установит, что компетентный по праву иностранного государства орган вынес решение или предпринял меры, которыми обеспечивается защита личности, права и интересы югославского гражданина.

**Статья 77.** Орган Союзной Республики Югославии осуществляет временные действия по защите личности, прав и интересов иностранного гражданина, который находится или имеет имущество в Союзной Республике Югославии, о чем уведомляется компетентный орган государства гражданства данного лица.

Орган Союзной Республики Югославии выносит решение и предпринимает необходимые меры по делам об опеке над иностранным гражданином, имеющим место жительства в Союзной Республике Югославии, если компетентный орган государства, гражданином которого он является, не обеспечил защиту его личности, прав и интересов.

**Статья 78.** Суд Союзной Республики Югославии обладает исключительной компетенцией объявлять умершим безвестно отсутствующего югославского гражданина независимо от его места жительства.

В соответствии с правом Союзной Республики Югославии перед ее судом могут быть предъявлены доказательства смерти иностранного гражданина, умершего на территории Союзной Республики Югославии.

## ***2. Прочие положения***

**Статья 79.** В отношении способности иностранного физического лица быть стороной в деле и его процессуальной дееспособности применяется право государства, гражданином которого он является.

Если иностранный гражданин не является процессуально дееспособным в соответствии с частью 1 данной статьи, но является процессуально дееспособным по праву Союзной Республики Югославии, он может сам осуществлять процессуальные действия.

Законный представитель иностранного гражданина, указанного в части 2 данной статьи, может осуществлять процессуальные действия только в том случае, если иностранный гражданин не изъявит желания сам участвовать в процессе.

В отношении способности иностранного юридического лица участвовать в процессе применяется право, предусмотренное статьей 17 настоящего Закона.

**Статья 80.** Суд Союзной Республики Югославии приостанавливает процесс по требованию стороны, если такой же спор по тому же правовому основанию и между теми же сторонами рассматривается в иностранном суде, а именно:

- 1) если дело в отношении такого спора было возбуждено в иностранном суде первоначально;
- 2) если речь идет о рассмотрении спора, который не относится к исключительной компетенции суда Союзной Республики Югославии;
- 3) если имеет место взаимность.

**Статья 81.** Для установления компетенции суда Союзной Республики Югославии имеют значение факты, которые существуют во время возбуждения гражданского дела в суде.

**Статья 82.** Если иностранный гражданин или лицо без гражданства, не имеющие места жительства в Союзной Республике Югославии, возбуждают процесс в суде Союзной Республики Югославии, они должны по требованию ответчика обеспечить оплату судебных издержек.

Требование, указанное в части 1 данной статьи, ответчик должен заявить не позднее подготовительного судебного заседания, а если оно не имело места, - на первом заседании основного судебного разбирательства до перехода к рассмотрению предмета спора по существу или как только ответчик узнает о наличии основания для требования об обеспечении.

Обеспечение судебных издержек осуществляется в денежной форме, но суд может дать согласие на обеспечение судебных издержек в иной приемлемой форме.

**Статья 83.** Ответчик не имеет права на обеспечение судебных издержек в следующих случаях:

- 1) если в государстве гражданства истца югославские граждане не должны предоставлять обеспечения;
- 2) если истец получил в Союзной Республике Югославии право убежища;
- 3) если исковое требование связано с трудовыми отношениями истца в Союзной Республике Югославии;
- 4) если речь идет о брачных спорах или спорах об установлении либо прекращении отцовства и материнства, а также о взыскании содержания на основании закона;
- 5) если речь идет об иске в отношении векселя или чека, встречном иске или выдаче постановления с требованием платежа [судебного приказа].

Если возникает сомнение в том, должны ли югославские граждане в соответствии с пунктом 1 части 1 данной статьи предоставлять обеспечение судебных издержек в государстве, гражданином которого является истец, то соответствующее разъяснение дает компетентный союзный орган по делам юстиции.

**Статья 84.** В решении об удовлетворении требования об обеспечении судебных издержек суд должен указать размер обеспечения и срок его предоставления, а также предупредить истца о предусмотренных законом последствиях, если не будет доказано, что обеспечение было предоставлено в определенный срок.

Если истец в определенный срок не предъявит доказательств об обеспечении им судебных издержек, считается, что иск отозван или что истец отказался от обжалования судебного решения при условии, что требование о предоставлении обеспечения относилось только к обжалованию.

Ответчик, который своевременно заявил требование об обеспечении судебных издержек, не обязан продолжать разбирательство до тех пор, пока в законном порядке не будет принято решение по его требованию, а если требование будет удовлетворено, то пока истец не предоставит обеспечение.

Если суд отказывает в требовании об обеспечении судебных издержек, он может принять решение о продолжении процесса и до того, как решение об отказе вступит в силу.

**Статья 85.** Иностранцы граждане имеют право на освобождение от уплаты судебных издержек на условиях взаимности.

Если возникнет сомнение в существовании взаимности, то соответствующее разъяснение в отношении освобождения от уплаты судебных издержек дает компетентный союзный орган по делам юстиции.

Взаимность, указанная в части 1 данной статьи, не освобождает от уплаты судебных издержек, если иностранный гражданин имеет место жительства в Союзной Республике Югославии.

Лицо без гражданства имеет право на освобождение от уплаты судебных издержек, если оно обладает местом жительства или местом пребывания в Союзной Республике Югославии.

## **ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ. ПРИЗНАНИЕ И ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ РЕШЕНИЙ**

### ***1. Признание и исполнение иностранных судебных решений***

**Статья 86.** Иностранное судебное решение приравнивается к решению суда Союзной Республики Югославии и имеет юридическое действие в Союзной Республике Югославии только в том случае, если его признает суд Союзной Республики Югославии.

Иностранным судебным решением согласно части 1 данной статьи считается также соглашение, заключенное в суде (судебное соглашение).

Иностранным судебным решением считается также решение, которое в государстве его принятия приравнивается к судебному решению или судебному соглашению, если им регулируются отношения, предусмотренные статьей 1 настоящего Закона.

**Статья 87.** Иностранное судебное решение признается, если заявитель, требующий его признания, представил, помимо этого решения, подтверждение компетентного иностранного суда или другого органа о правомерности данного решения согласно праву государства, где это решение было вынесено.

**Статья 88.** Суд Союзной Республики Югославии не признает иностранное судебное решение, если лицо, против которого вынесено данное решение, представит возражение, которым подтверждается, что оно не могло участвовать в судебном разбирательстве в связи с процессуальными нарушениями.

В частности, лицо, против которого вынесено иностранное судебное решение, рассматривается как не имевшее возможности участвовать в судебном разбирательстве, когда любые повестка, исковое заявление или решение, которыми разбирательство было начато, не были вручены ему лично или когда попытка такого вручения не предпринималась, если только оно каким-либо образом не участвовало в разбирательстве по существу в первой инстанции.

**Статья 89.** Иностранное судебное решение не признается, если по данному делу существует исключительная компетенция суда или другого органа Союзной Республики Югославии.

Если ответчик требует признания решения иностранного суда, вынесенного в связи с брачным спором, или если об этом ходатайствует истец, а ответчик не выступает с возражениями, исключительная компетенция суда Союзной

Республики Югославии не может служить препятствием для признания этого решения.

**Статья 90.** Иностранное судебное решение не признается, если по этому же делу было принято правомерное решение судом или иным органом Союзной Республики Югославии или если в Союзной Республике Югославии уже признано какое-либо решение иностранного суда по этому же делу.

Суд приостанавливает рассмотрение вопроса о признании решения иностранного суда, если суд Союзной Республики Югославии уже возбудил судебный процесс по такому же делу между теми же сторонами в процессе и по тому же правовому основанию, до законного окончания процесса.

**Статья 91.** Решение иностранного суда не признается, если оно находится в противоречии с установленными в Конституции СРЮ основами общественного устройства.

**Статья 92.** Решение иностранного суда не признается, если не существует взаимности.

Отсутствие взаимности не является препятствием для признания решения иностранного суда по брачному спору или по спору об установлении или оспаривании отцовства или материнства, если с ходатайством о признании или исполнении решения иностранного суда выступает югославский гражданин.

Существование взаимности, которое необходимо для признания решения иностранного суда, предполагается, пока не доказано иное, а если возникает сомнение в существовании взаимности, соответствующее разъяснение дает компетентный союзный орган по делам юстиции.

**Статья 93.** Если при принятии решения о личном состоянии (статусе) югославского гражданина в соответствии с настоящим Законом требуется применить право Союзной Республики Югославии, решение иностранного суда признается и тогда, когда применено иностранное право и когда данное решение не содержит значительных отступлений от права Союзной

Республики Югославии, нормы которого применяются к такого рода отношениям.

**Статья 94.** Решения иностранных судов, относящиеся к личному состоянию (статусу) гражданина государства, где вынесены эти решения, признаются в Союзной Республике Югославии без судебной проверки в соответствии со ст.ст. 89, 91 и 92 настоящего Закона.

Если компетентный орган Союзной Республики Югославии полагает, что решение иностранного суда относится к личному состоянию (статусу) югославского гражданина, такое решение, чтобы быть признанным, подлежит проверке в соответствии со ст.ст. с 87 по 92 настоящего Закона.

**Статья 95.** Если решение иностранного суда относится к личному состоянию (статусу) иностранца, не являющегося гражданином государства, в котором вынесено решение по данному вопросу, то это решение признается только в случае его соответствия условиям его признания в государстве гражданства указанного лица.

**Статья 96.** В отношении исполнения решения иностранного суда применяются ст.ст. 87-92 настоящего Закона.

Лицо, выступающее с ходатайством об исполнении решения иностранного суда, должно представить помимо подтверждения, предусмотренного статьей 87 настоящего Закона, также и подтверждение об исполнимости решения по праву государства, в котором данное решение было вынесено.

## ***2. Признание и исполнение иностранных арбитражных решений***

**Статья 97.** Иностранным арбитражным решением считается решение, которое не было вынесено в Союзной Республике Югославии.

Иностранное арбитражное решение имеет национальность того государства, в котором оно было вынесено.

Иностранным арбитражным решением считается также вынесенное в Союзной Республике Югославии решение арбитражного суда, при принятии которого было применено право иностранного государства в отношении

процедуры, если оно не противоречит принудительным положениям Союзной Республики Югославии.

Иностранное арбитражное решение, предусмотренное частью 3 данной статьи, имеет национальность того государства, право которого в отношении процедуры было применено.

Статья 98. Иностранное арбитражное решение признается и исполняется, если сторона, выступающая с ходатайством об его признании и исполнении, предоставила суду вместе с ходатайством следующие документы:

- 1) оригинал решения арбитража или его заверенную копию;
- 2) оригинал договора о рассмотрении спора в порядке арбитража или его заверенную копию.

Если иностранное арбитражное решение или договор об арбитраже или заверенные копии этих документов не составлены на языке, который официально используется в судопроизводстве и на котором предстоит рассматривать вопрос о признании и исполнении этих решений, должен быть представлен их перевод на этот язык, выполненный уполномоченным лицом.

**Статья 99.** В признании и исполнении иностранного арбитражного решения отказывается, если будет установлено:

- 1) что по праву Союзной Республики Югославии предмет спора не может быть подвергнут арбитражу;
- 2) что имеет место исключительная компетенция суда или другого органа Союзной Республики Югославии;
- 3) что признание или исполнение арбитражного решения противоречило бы установленным Конституцией СРЮ основам общественного устройства;
- 4) что не существует взаимности;
- 5) что договор об арбитраже не составлен в письменной форме или в форме обмена письмами, телеграммами либо в форме телексных сообщений;
- 6) что договор об арбитраже не является правомерным;
- 7) что сторона, против которой заявлено ходатайство о признании и исполнении, не была надлежащим образом уведомлена о назначении арбитра

или об арбитражном процессе или по другой причине была лишена возможности воспользоваться своими правами в процессе;

8) что состав арбитражного суда или арбитражный процесс не соответствовали положениям договора об арбитраже;

9) что арбитражный суд превысил границы своих полномочий, определенные договором об арбитраже.

Если в иностранном арбитражном решении те части, которые относятся к вопросам, подлежащим арбитражу, могут быть отделены от частей, в которых суд превысил границы своих полномочий, то части решения, в которых суд не превысил границы своих полномочий, могут быть признаны и исполнены;

10) что решение еще не стало окончательным и подлежащим исполнению для сторон или что компетентный орган государства, в котором вынесено решение, или государства, на основании права которого это решение было принято, аннулировал или приостановил решение;

11) что резолютивная часть арбитражного решения сформулирована непонятно или противоречиво.

**Статья 100.** Если компетентный орган, указанный в пункте 10 статьи 99 настоящего Закона, рассматривает вопрос об аннулировании и приостановлении иностранного арбитражного решения, суд может отложить рассмотрение ходатайства о признании и исполнении данного решения, а по требованию кредитора или должника может обусловить такое свое решение об отложении дела тем, чтобы должник предоставил соответствующее обеспечение.

### ***3. Процесс признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений***

**Статья 101.** При признании и исполнении иностранных судебных и арбитражных решений компетентен суд, на территории которого должен быть осуществлен процесс признания или исполнения данных решений.

Суд ограничивается проверкой того, имеют ли место условия, предусмотренные ст.ст. с 86 по 100 настоящего Закона, а если сочтет необходимым, то может потребовать от суда, вынесшего решение, и от сторон соответствующего разъяснения.

Стороны могут принести жалобу на постановление о признании или исполнении иностранного решения в течение 15 дней со дня вручения решения.

Жалобу, указанную в части 3 данной статьи, рассматривает суд второй инстанции.

Если специальное постановление о признании решения иностранного суда не принято, любой суд в ходе какого-либо разбирательства может рассмотреть это дело как вопрос предварительного характера, но только с осуществлением соответствующей процедуры.

С ходатайством о признании решения иностранного суда по делам, относящимся к личному состоянию (статусу), может обращаться любое юридически заинтересованное лицо.

## **ГЛАВА ПЯТАЯ. ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 102.** Югославские граждане могут заключить брак за границей в уполномоченных консульских представительствах или дипломатических представительствах Союзной Республики Югославии, осуществляющих консульские функции, если против этого не возражает государство, в котором находится представительство Союзной Республики Югославии, или если это предусмотрено международным договором.

**Статья 103.** Опекунские дела югославских граждан, находящихся за границей, ведутся консульскими или дипломатическими представительствами Союзной Республики Югославии, осуществляющими консульские функции, если против этого не возражает государство, в котором находится представительство Союзной Республики Югославии, или если это предусмотрено международным договором.

**Статья 104.** Для югославского гражданина консульскими или дипломатическими представительствами Союзной Республики Югославии, осуществляющими консульские функции, может быть за границей удостоверено завещание в соответствии с правилами составления судебного завещания.

**Статья 105.** Консульские представительства или дипломатические представительства Союзной Республики Югославии, осуществляющие консульские функции, могут удостоверять подписи, рукописи и копии в соответствии с международными договорами и нормами права страны пребывания.

**Статья 106.** Компетентный союзный орган управления по делам юстиции выдает подтверждения в отношении союзных, республиканских и краевых нормативных актов, действующих или действовавших в Союзной Республике Югославии, в целях их использования в органах иностранных государств.

В подтверждениях, указанных в части 1 данной статьи, приводится название нормативного акта, дата его принятия и дата прекращения его действия, а также дословный текст соответствующих положений в этих актах.

#### ГЛАВА ШЕСТАЯ. ПЕРЕХОДНЫЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Статья 107.** Положения настоящего Закона не применяются к отношениям, которые возникли до его вступления в силу.

**Статья 108.** Со дня вступления в силу настоящего Закона прекращают действие:

- 1) положения ст.ст. с 28 по 32, части 5 статьи 70, части 1 статьи 88, ст.ст. с 169 по 171, статьи 178 и статьи 222 Закона о гражданском процессе («Службени лист СФРЮ», номера 4/77, 36/77 и 36/80);
- 2) положения ст.ст. с 16 по 22 Вводного закона к Закону о гражданском процессе («Службени лист СФРЮ», номер 4/57);
- 3) положение статьи 26 Основного закона о браке («Службени лист СФРЮ», номер 28/65);

4) положение статьи 29 Основного закона об опеке («Службени лист СФРЮ», номер № 16/65);

5) положения ст.ст. с 187 по 188 Закона о наследовании («Службени лист СФРЮ», номер 42/65);

**Статья 109.** Настоящий Закон вступает в силу 1 января 1983 г.